

Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

► **B**

DIREKTIVA SVETA

z dne 13. februarja 1989

o usklajevanju načinov za obračunavanje bruto nacionalnega proizvoda po tržnih cenah

(89/130/EGS, Euratom)

(EGT L 49 , 21.2.1989, s. 26)

spremenjena z:

		št.	Uradni list stran	datum
► <u>M1</u>	Uredba (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. septembra 2003	L 284	1	31.10.2003

Opomba: Ta konsolidirana različica vsebuje sklicevanja na evropsko obračunsko enoto in/ali eku, kar se od 1. januarja 1999 praviloma razume kot sklicevanje na euro – Uredba Sveta (EGS) št. 3308/80 (UL L 345, 20.12.1980, str. 1) in Uredba Sveta (ES) št. 1103/97 (UL L 162, 19.6.1997, str. 1).



DIREKTIVA SVETA

z dne 13. februarja 1989

o usklajevanju načinov za obračunavanje bruto nacionalnega proizvoda po tržnih cenah

(89/130/EGS, Euratom)

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski gospodarski skupnosti,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo,

ob upoštevanju Sklepa Sveta št. 88/376/EGS, Euratom z dne 24. junija 1988 o sistemu lastnih sredstev Skupnosti ⁽¹⁾ in zlasti člena 8(2) Sklepa,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽²⁾,

ker je zaradi oblikovanja dodatnih lastnih sredstev za Skupnost na podlagi bruto nacionalnega proizvoda po tržnih cenah (v nadaljnjem besedilu BNPTc) držav članic potrebno okrepiti primerljivost in zanesljivost tega agregata;

ker bo uresničevanje notranjega trga povečalo potrebo po mednarodno primerljivih podatkih o agregatnem BNPTc in njegovih komponentah; ker so ti podatki tudi pomembno analitično orodje za koordinacijo ekonomskih politik;

ker morajo biti podatki BNPTc načelno in dejansko primerljivi in biti prikaz ekonomij držav članic;

ker je lahko BNPTc načelno primerljiv samo, če so upoštevane relevantne definicije in računovodska pravila Evropskega sistema integriranih ekonomskih računov (ESR);

ker je dejanska primerljivost BNPTc odvisna od uporabljenih postopkov presoje in razpoložljivih podatkov; ker izboljšano pokrivanje BNPTc predpostavlja razvoj statističnih baz in postopkov presoje;

ker bi bilo treba vzpostaviti postopek za preverjanje in presojo primerljivosti in reprezentativnosti BNPTc; ker bi bilo zato treba ustanoviti odbor, v katerem države članice in Komisija tesno sodelujejo,

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

NASLOV I

Opredelitev bruto nacionalnega proizvoda po tržnih cenah

Člen 1

BNPTc se opredeli v skladu z veljavnim Evropskim sistemom integriranih ekonomskih računov (ESR).

BNPTc se izračuna tako, da se bruto domačemu proizvodu po tržnih cenah (BDPTc, oznaka ESR: N1) prišteje sredstva za zaposlene (R10), dohodke iz premoženja in podjetniške dohodke (R40), pridobljene od ostalega sveta in odšteje ustrezne odhodke, plačane ostalemu svetu.

⁽¹⁾ UL L 185, 15.7.1988, str. 24.

⁽²⁾ UL C 187, 18.7.1988, str. 142.

▼ **B***Člen 2*

BDPtc pomeni končni rezultat proizvodne dejavnosti, ki jo opravijo domače proizvodne enote. BDPtc se lahko predstavi v odnosu na ESR s tremi pristopi:

1. *Proizvodni pristop*

BDPtc (N1) je razlika med proizvodnjo blaga in storitev (P10) in vmesno potrošnjo (P20) povečano za DDV na proizvode (R21) ter povečano za neto davke na uvoz (razen DDV) (R29).

2. *Izdatkovni pristop*

BDPtc (N1) je vsota končne potrošnje (P30) gospodinjstev in zasebnih neprofitnih institucij, javne uprave, bruto investicij v osnovna sredstva (P41), spremembe zalog (P42) in razlike med izvozom (P50) in uvozom (P60) na ekonomskem ozemlju.

3. *Dohodkovni pristop*

BDPtc (N1) je vsota sredstev za zaposlene (R10), bruto poslovnega presežka gospodarstva (N2) in davkov iz proizvodnje in uvoza (R20) po odštetju subvencij (R30).

NASLOV II

Določbe o metodi za izračun BNPTc in posredovanju podatkov BNPTc*Člen 3*

1. Države članice obračunajo BNPTc v skladu s členom 1 v okviru nacionalnih računovodskih postopkov.

2. Države članice vsako leto do 1. oktobra pošljejo Komisiji (Statističnemu uradu Evropskih Skupnosti, SUES) v okviru nacionalnih računovodskih postopkov podatke za agregatni BNPTc in njegove komponente v skladu z definicijami ESR iz členov 1 in 2. Države članice pošljejo tudi podatke, ki kažejo, kako je bil agregat dosežen. Poslani podatki zajemajo številke za preteklo leto ter vse spremembe, ki so bile izvedene na številkah predhodnih let.

Člen 4

Države članice pošljejo Komisiji (SUES) v skladu z navodili, ki jih ta določi po posvetovanju z odborom iz člena 6, postopoma in najkasneje 18 mesecev po notifikaciji te direktive, seznam postopkov in osnovnih statistik, uporabljenih za izračun BNPTc in njegovih komponent.

Člen 5

Pri sporočanju podatkov iz člena 3 države članice obvestijo Komisijo (SUES) o vseh spremembah uporabljenih postopkov in osnovnih statistik.

NASLOV III

Določbe o preverjanju izračuna BNPTc▼ **M1***Člen 6*

1. Komisiji pomaga odbor.

2. Pri sklicevanju na ta člen se uporabljata člena 4 in 7 Sklepa 1999/468/ES ⁽¹⁾, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

Obdobje, določeno v členu 4(3) Sklepa 1999/468/ES, znaša tri mesece.

3. Odbor sprejme svoj poslovnik.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil (UL L 184, 17.7.1999, str. 23).

▼ **B***Člen 7*

Odbor iz člena 6 preučuje vprašanja v zvezi z izvajanjem te direktive, ki jih predloži njegov predsednik na lastno pobudo ali na zahtevo predstavnika države članice, zlasti:

- (a) vsakoletno skladnost z opredelitvami iz členov 1 in 2;
- (b) vsakoletno preučitev podatkov, posredovanih v skladu s členom 3, in informacij, posredovanih v skladu s členoma 4 in 5, glede statističnih virov in postopkov za izračun BNPTc in njegovih komponent.

Obravnava tudi vprašanja v zvezi z revizijo podatkov o BNPTc in problem izčrpnosti BNPTc.

Po potrebi predlaga Komisiji ukrepe, da bodo podatki o BNPTc bolj primerljivi in reprezentativni.

NASLOV IV

Finančne določbe*Člen 8*

Za prva leta izvajanja te direktive dobijo države članice finančni prispevek od Skupnosti v zvezi z naporji za izboljšanje primerljivosti in reprezentativnosti podatkov BNPTc. Sredstva, ocenjena kot potrebna za ta prispevek, so 6 milijonov ECU.

NASLOV V

Končne določbe*Člen 9*

Države članice sprejmejo ukrepe, potrebne za usklajitev s to direktivo najkasneje dvanajst mesecev po notifikaciji te direktive ⁽¹⁾.

Člen 10

Komisija ob ponovni preučitvi Sklepa 88/376/EGS, Euratom pred koncem leta 1991 predloži poročilo o uporabi te direktive.

Člen 11

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

⁽¹⁾ Ta direktiva je bila notificirana državam članicam 16. februarja 1989.